

de Diseño. Espacio en el que emprendedores creativos compartieron sus experiencias y nos expresaron cómo convirtieron sus ideas en proyectos y marcas exitosas. Participaron Alfredo Cattán; Hernán Berdichevsky y Gustavo Stecher, Nobrand e Imagen HB; Eduardo Fuhman; Miki Friedenbach, Dolores Avendaño, Sebastián Ríos Fernández, Andy Cherniavsky; Alicia Von der Wettern, Gustavo Domínguez, Claudio Villaruel, Bárbara Diez, Juan Aznárez y Gonzalo Fargas.

- 3/8 2012 Entrega de premios ganadores del Concurso Latinoamericano de Emprendedores Creativos.

- 23/8 El ADN Emprendedor. Belén Alvarez Toledo ENDEAVOR; Carla Acevey y Pablo el Pópolo PEZ URBANO; María Paula Arregui MERCADOLIBRE- compartieron sus experiencias y *know how* en la Escuela. En una actividad abierta a la comunidad.

- 4/9 Idea.me Plataforma de financiamiento colectivo presentó el ADN de su emprendimiento en el Laboratorio de la Escuela

- Oct. - Dic Actividad colaborativa entre Emprear y la Escuela de Emprendedores. 3 Emprendimientos incubados por Emprear participarán en la Escuela de Emprendedores para recibir asesoramiento en diseño, branding, creatividad y comunicación.

- 18/10 Frubis.com comparte experiencia emprendedora en activación de proyectos en red con los emprendedores de la Escuela.

- 9/10 Feria Central | *marketplace online* plataforma de comercialización online ofrece una charla en el Laboratorio sobre la activación de estas plataformas y sobre su experiencia emprendedora.

- 12/11 Presentación "Como presupuestar Diseño" a cargo de Jorge Piazza en Laboratorio.

- 4/12 Cierre del Programa Anual de Capacitación de la Escuela de Emprendedores Creativos.

- Desarrollo de publicación impresa y digital de los emprendimientos incubados y de los emprendedores asesores en el primer año de actividad formal de la Escuela.

-<http://www.palermo.edu/dyc/emprendedorescreativos>

Abstract: The School of Creative Entrepreneurs Faculty of Design and Communication at the University of Palermo is a new center of knowledge, resources and networking, combining theory with practice, the academic world with the employer, the projects with the market and the funding, according to the demands today requires the knowledge society and the need for competitiveness that economies of Creative Industries require.

Key words: Creative entrepreneur's school - Entrepreneurship - business incubator.

Resumo: A Escola de Emprendedores Criativos da Faculdade de Design e Comunicação da Universidade de Palermo é um novo centro de conhecimento, recursos e networking, que combina a teoria com a prática, o mundo acadêmico com o empresário, os projetos com o mercado e o financiamento, de acordo às demandas que hoje exige a sociedade do conhecimento e à necessidade de competitividade que as economias das Indústrias Criativas requerem.

Palavras chave: Escola de Empreendedores criativos - empreendedorismo - incubadora de empresas.

(*) **María Elena Onofre:** Posgrado en Gestión de la Educación (FLACSO) Egresada de la Escuela Nac. de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón con especialización en Artes visuales (IUNA) Traductora técnico-literaria idioma Inglés. Profesora de la Universidad de Palermo en el Departamento de Negocios en Diseño y Comunicación de la Facultad de Diseño y Comunicación. Coordina el Área de Negocios en la Facultad de Diseño y Comunicación.

Del Programa ColegiosDC al Congreso de Creatividad, Diseño y Comunicación para el Nivel Medio. "Interfaces en Palermo"

Vanessa Schwarzbach (*)

Resumen: La siguiente reflexión es un recorrido en el cual la historia pedagógica de la Facultad en los campos del diseño y las comunicaciones se acerca al ámbito preuniversitario y a las acciones del Programa ColegiosDC dando inicio a un recorrido único de vinculación entre profesionales de nivel medio y superior en lo que llamamos, Congreso de Creatividad, Diseño y Comunicación 'Interfaces en Palermo'. Una invitación a conocer cómo y porqué nos posicionamos como único espacio de análisis, capacitación y asesoramiento para el Nivel Medio.

Palabras clave: Colegios DC - educación media - preuniversitario - Congreso Interfaces.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 88]

Fecha de recepción: julio 2012

Fecha de aceptación: septiembre 2012

Versión final: noviembre 2012

Transitar el recorrido del Programa ColegiosDC al Congreso es permitirnos reflexionar sobre los proyectos que se han consolidado y han dado origen a una propuesta académica única en la formación de formadores de nivel medio en el área del Diseño y las Comunicaciones.

El Programa ColegiosDC, desde hace cuatro años se desarrolla de manera sostenida a partir de diversas estrategias pedagógicas y de comunicación para vincularse con instituciones educativas de nivel medio, sus directivos, orientadores vocacionales y profesores y profesionales vinculados al nivel de enseñanza media con la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo.

La relación entre la Facultad de Diseño y Comunicación y las Instituciones de Nivel Medio se está afianzando y consolidando año a año a través del Programa ColegiosDC y la Escuela Preuniversitaria que se desarrollan como un ámbito de difusión de las nuevas tendencias, campos profesionales y tecnologías en el campo del diseño y las comunicaciones.

En este sentido, las acciones que promueven la vinculación del Programa ColegiosDC con las instituciones han ido desarrollándose y expandiéndose a lo largo de los años a través de las propuestas de: 'Nuestros estudiantes, sus egresados', seminarios, talleres y jornadas preuniversitarias, desayunos de orientación universitaria, la presencia en eventos exclusivos para colegios en conjunto con consultoras educativas y editoriales además de fortalecer el vínculo con orientadores y centros de orientación vocacional.

Por esta razón y a través de la constancia y la continuidad en las acciones de comunicación del Programa ColegioDC se ha fidelizado y fortalecido el vínculo con profesores y profesionales de nivel medio de forma tal que han encontrado un nuevo espacio para compartir junto a colegas y estudiantes experiencias de diversas áreas del diseño y las comunicaciones.

A su vez, la Escuela Preuniversitaria ha ido consolidándose como el espacio de vinculación directa entre los estudiantes secundarios y la Facultad. Por este motivo, la Escuela Preuniversitaria se presenta como un espacio en donde se reúnen todas las actividades, libres y gratuitas, pensadas y diseñadas para acompañar los procesos de orientación vocacional y universitaria de todos los interesados en estudiar carreras de creatividad, diseño y comunicación.

La propuesta de la Escuela Preuniversitaria es acompañar al estudiante de nivel medio en la organización de su recorrido vocacional o bien, integrar la participación de los colegios de las charlas informativas, jornadas de reflexión vocacional y los microtalleres que son planificados para acompañar el proceso de orientación vocacional institucional.

Sumado a los proyectos de vinculación con las instituciones de Nivel Medio y de manera sólida se encuentra la historia pedagógica de la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo que a través de las publicaciones de Reflexión Académica reúne las contribuciones que describen y analizan estrategias, procedimientos y metodologías que posibilitan la planificación y elaboración del aprendizaje en los campos del diseño y las comunicaciones aplicadas. Desde múl-

tiples perspectivas diagnósticas e interpretativas, los aportes enfatizan la reflexión sobre los objetos disciplinares, y su vinculación con la enseñanza-aprendizaje como experiencia integrada a las dinámicas de la práctica profesional real.

Sin duda, cada una de las propuestas descriptas anteriormente han logrado de manera eficaz fidelizar el vínculo con los futuros profesionales del área y nos ha convertido en la primera opción de formación superior en diseño y comunicación.

Por lo tanto, a partir del desarrollo del Programa ColegiosDC, la Escuela Preuniversitaria y las Jornadas de Reflexión Académica es que se genera un nuevo concepto para el cual se crea un momento del año para la capacitación, análisis y asesoramiento en las áreas del Diseño y las Comunicaciones que hemos denominado: Congreso de Creatividad, Diseño y Comunicación para el Nivel Medio 'Interfaces en Palermo' el cual tiene el objetivo de reforzar el espacio de liderazgo de la Facultad con la visibilidad de la producción interna con el Nivel Medio.

'Interfaces en Palermo' se instala como el espacio anual de análisis, comprensión e incorporación reflexiva de las tendencias que impactan en el proceso en el que estudiantes secundarios se convierten en profesionales universitarios.

El Congreso integra dos días intensos de talleres, conferencias y paneles donde destacados profesores universitarios y profesionales líderes comparten sus conocimientos y experiencias en todos los campos de la creatividad, el diseño y las comunicaciones (entornos digitales, redes sociales, vínculos interactivos, nuevas subjetividades, hábitos de consumo, poéticas emergentes, renovados paisajes artísticos y expresivos y nuevas prácticas profesionales).

Simultáneamente en forma institucional o personal la comunidad educativa puede exponer sus ideas, proyectos y sus reflexiones sobre estas temáticas en las Comisiones del Congreso.

El Congreso organiza sus áreas de acción en tres tipos de actividades.

1. Conferencias, Mesas redondas y Laboratorios de Capacitación para Profesionales de Nivel Medio.

Destacados profesores, profesionales líderes y emprendedores exitosos comparten sus conocimientos y experiencias en todos los campos de la creatividad, el diseño y las comunicaciones. Se apunta a la actualización constante sobre nuevas tendencias en creatividad, comunicación y nuevos escenarios digitales.

2. Talleres de Asesoramiento Institucional en Comunicación y Creatividad

A través de la presentación y análisis de modelos, reconocidos profesionales (del medio) asesoran a las instituciones en la utilización de herramientas y recursos para el mejoramiento de sus estrategias y acciones de comunicación interna y externa.

3. Comisiones de exposición y debate:

Se invita a instituciones, directivos, profesores, orientadores vocacionales y profesionales de Nivel Medio a integrar mesas redondas de exposición para la presentación de sus experiencias y reflexiones, en un espacio de debate e intercambio institucional.

Las Comisiones de exposición y debate son organizadas en torno a las temáticas del Congreso y se organizan de la siguiente manera:

- Nuevas Tecnologías: Entornos Digitales. Redes Sociales y Vínculos interactivos.
- Creatividad en el Aula: Proyectos áulicos innovadores. Vínculos con la comunidad.
- Recorrido vocacional: Dinámicas Preuniversitarias. De la incertidumbre a la vocación.
- Comunicación Institucional: Experiencia y Proyectos.
- Nuevos Lenguajes: Lenguajes audiovisuales, escénicos, artísticos y multimediales.

Sin duda, 'Interfaces en Palermo' es el ámbito de encuentro y reflexión entre profesores, autoridades, profesionales y profesores de otras instituciones de nivel medio y superior que permite la creación de un espacio único y anual 'entre colegas' que abre las puertas de la Facultad para el análisis, exposición y visibilidad del proyecto pedagógico institucional en el ámbito del diseño y las comunicaciones.

Referencias bibliográficas

- Schwarzbach, Vanesa (2009) *Programa ColegiosDC*. Reflexión Académica en Diseño y Comunicación
- Schwarzbach, Vanesa (2010) *Nuevas acciones del Programa ColegiosDC*. Reflexión Académica en Diseño y Comunicación

Abstract: The following reflection is a journey in which the history of the faculty teaching in the fields of design and communication approaches the high school level and the actions of ColegiosDC program giving a unique tour of linking professionals in middle and superior level what we call Congress of Creativity, Design and Communication 'Interfaces in Palermo'. It is an invitation to know how and why we are positioned as the only forum for analysis, training and advice to the middle level.

Key words: DC Colleges - media education - Interfaces Congress - College prep course.

Resumo: A seguinte reflexão é um percurso no qual a história pedagógica da Faculdade nos campos do design e as comunicações se aproxima ao âmbito preuniversitário e às ações do Programa ColegiosDC dando início a um percurso único de vinculação entre profissionais de nível médio e superior no que chamamos, Congresso de Criatividade, Design e Comunicação 'Interfaces em Palermo'. Um convite a conhecer como e porquê estamos posicionados como único espaço de análise, capacitação e consultoria para o Nível Médio.

Palavras chave: Colégios DC - educação média - preuniversitário - Congresso Interfaces.

(*) **Vanesa Schwarzbach:** Licenciada en Relaciones Públicas (UADE). Realiza Actividades en el Departamento de Interesados y Colegios DC.

Vocabulario controlado de las palabras clave para Diseño y Comunicación

Virginia G. Suárez (*)

Fecha de recepción: julio 2012
Fecha de aceptación: septiembre 2012
Versión final: noviembre 2012

Resumen: Los lenguajes documentales son herramientas para la indización, estructuración, organización y consulta de la información en sistemas para el almacenamiento y difusión de documentos. Se caracteriza y se presenta un vocabulario controlado para facilitar la recuperación y control de descriptores de contenidos en el contexto de la producción textual de la Facultad de Diseño y Comunicación.

Palabras clave: Indización - vocabulario controlado - lenguaje documental - clasificación - taxonomía - ontología - glosario especializado - tesoro - folksonomía - Tesoro.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 96]

Antecedentes

Uno de los vehículos destacados donde circulan las comunicaciones es la *World Wide Web* de Internet. A través de la misma se puede encontrar información y transmitir temas variados mediante textos escritos, documentos gráficos y audiovisuales en un formato electrónico. Existe un número importante de usuarios, sean privados o de organizaciones, que utilizan la red de manera habitual y que lo hacen con diversas intenciones, tales como, comunicar mensajes, realizar transacciones comerciales, difundir publicidades de productos y de servicios, par-

ticipar sobre sus iniciativas, ideas, opiniones así como intercambiar información y conocimientos.

Esta difusión y transmisión universal de documentos de manera instantánea es una realidad diariamente verificable y una actividad altamente presente en la vida cotidiana, laboral, académica y científica debido al desarrollo de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC). Un aspecto interesante para las comunidades científicas, académicas y empresariales es la capacidad de estas tecnologías para difundir y obtener conocimientos a través de servicios electrónicos de in-